

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【馬蘭阿美語】 國中學生組 編號 2 號

O saka'iray no mako a waywayan

Yo kaemang ho kako, mipapacingay ko wama ako, o kaolahan nira a tayal konini ano pahanhan ho a maomah. Ano mamalingad mipacing anocila sa i, mifelihay to ko wama to koyomi a mi'araw to kalingadan a romi'ad. Ma'araw ho no niyam o wawa kona pisafelifelih nira to koyomi i, mafana' to kami, o mamalingad ko wama. Malingad to dadaya a mipacing, to kanikalan ira to minokay ko mira, ira to ko 'afar, 'aowangay, solita, kalang, co'ing, cekiwi ato kong hananay a foting o nasetikan no wama. Toya papacem matayal ko wama ato ina ako a milicihap, militinayi'. Kami han to o wawa i, papitahidangen no ina kami to fofofoto, fakifaki, fayifayi, patayni i loma' a maranam. Toya pitahekan i, tano'adet sa ko kakomaen niyam a maemin, itiya " aciyah! 'arede:tay to kona nifotingan no 'acawa! " sato ko fakifaki a mipapahemek to nahemekan na mira to nitayalan no wama; kako han to i, hemek sa a ma'iray ato masemer ko faloco' to ninian o painiay to salawina to nasetikan ni wama ato nikahemek no salawina.

Kaemang ho kako i, mangangataay ko loma' no salawinawina no wama ato wina ako. Ano mitahidang ho to maninaay i, sateroteroc sa ko rakat ako a mitahidang.

O sakapahay ako a 'orip koninian a demak ano haratengen no hatini, o sakapahay haca ato o nga'ayay a pinangan no 'Amis konini o mafana'ay a mipalada' to kakaenen ato mapolong a komanen. O roma sato o samakapahay a 'orip i kaemangan ho i, o ya pitatoor to winaan ato fayifayian talacowacowa a midateng. O nidadangen niyam itiya ho i, ira ko tatokem, sama', kalipangay, kawa'itay, kadawangay, ato datimtimay. Ora makapahay hananay a demak i, cowa pitatoor aca ko kahemekan no mako, oya pipalada' to salawina, fiyafiyaw to nidadangen ko kahemekan ako!

O maainiiniay, cowa kaidi', cowa pisateked to nikairaan, ano ira ko nga'ayay a kakaenen, mafana' a palada' ko matinakoay i 'orip no mako. Saka, o malemeday a tamdaw kako, o sakalatamdaw no mako konini o makapahay a pinangan no 'Amis, o saka'iray haca no mako a waywayan konini. Kita o teloc no 'Amis, aka katawalen ko matiniay makapahay a pinangan no liteng ita. Nanay maparayray kona kapahay a pinangan no liteng ita, malosakakapah no 'orip ita kona nano pido^do ita.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【馬蘭阿美語】 國中學生組 編號 2 號

我引以為傲的優美文化

父親常常潛水射魚，這是他的興趣和休閒。父親晚上要去潛水射魚前，總是會翻日曆，我們就會知道父親晚上的活動。清晨，家裡有龍蝦、海膽、章魚、螃蟹、貝類以及叫做河豚的魚。父、母親忙著刮魚鱗取肚腸；小孩子就去邀祖父母、伯父伯母、叔叔阿姨前來家裡共享海鮮大餐。

小時候，親友們都住同一個部落，三五步路就可以到親戚家邀請他們來家裡吃早餐。這是小時候最美的回憶，也是阿美族最優美的文化——美食共享。

另外一個最美好的回憶，是和媽媽、阿姨們到野地採集野菜。最常採取的菜是 tatokem、sama'、kalipangay、kawa'itay、kadawangay 和 datimtimay。美好事物不是當下採集的多寡，而是回到家時，我們總會把採獲分送給左鄰右舍親朋好友。

我很幸運生長在這樣的一個分享的時代。這是阿美族優良的文化，以及讓人感到榮耀的文化。在此也呼籲阿美族的後代們，請記得祖先留下的美好的文化，也希望大家能傳承這美好的文化，使生活更美好。